



## Совет Безопасности

Шестидесятый год

**5313**-е заседание

Среда, 30 ноября 2005 года, 13 ч. 20 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Денисов . . . . . (Российская Федерация)

*Члены:*

Алжир . . . . .	г-н Бенмехиди
Аргентина . . . . .	г-н Эстреме
Бенин . . . . .	г-н Зенсу
Бразилия . . . . .	г-н Сарденберг
Китай . . . . .	г-н Чжан Ишань
Дания . . . . .	г-н Педерсен
Франция . . . . .	г-н де ла Саблиер
Греция . . . . .	г-жа Пападопулу
Япония . . . . .	г-н Осима
Филиппины . . . . .	г-жа Агинальдо
Румыния . . . . .	г-н Моток
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-жа Хау-Джоунз
Объединенная Республика Танзания . . . . .	г-н Манонги
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Болтон

### Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-62216 (R)

**\*0562216\***

*Заседание открывается в 13 ч. 20 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос**

**Председатель:** Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Совет Безопасности собирается сегодня в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

После консультаций, проведенных членами Совета Безопасности, я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности приветствует соглашение о передвижении и доступе и соглашение о согласованных принципах работы контрольно-пропускного пункта Рафах, которые были достигнуты 15 ноября 2005 года между правительством Израиля и Палестинской администрацией. Успешное открытие контрольно-пропускного пункта Рафах 25 ноября 2005 года является важным шагом на пути вперед.

Совет Безопасности высоко оценивает усилия «четверки», ее Специального посланника и его сотрудников, а также позитивную роль правительства Египта и выражает свою глубокую признательность Европейскому союзу за выполнение функции наблюдения третьей стороной.

Совет Безопасности призывает стороны предпринять незамедлительные действия для выполнения условий обоих соглашений в установленные в них сроки.

Совет Безопасности призывает правительство Израиля и Палестинскую администрацию возобновить параллельные действия по выполнению своих обязательств в соответствии с «дорожной картой», с тем чтобы обеспечить поступательное движение вперед на пути к созданию жизнеспособной, демократической, суверенной и территориально непрерывной Палестины, живущей бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности. Совет Безопасности подчеркивает важность и необходимость достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех его соответствующих резолюций, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003), мадридского мандата и принципа «земля в обмен на мир».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2005/57.

На этом Совет Безопасности завершил рассмотрение данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч. 25 м.*